



LE Tremblantois

JOURNAL DU CITOYEN | JUIN 2018 | VOLUME 2, NUMÉRO 2



BONHEURS D'ÉTÉ À MONT-TREMBLANT

RENCONTRE AVEC LES NOUVEAUX RÉSIDENTS PAGE 6

PROGRAMME DE SUBVENTION : ACCÈS UNIVERSEL PAGE 9

MARCHÉ D'ÉTÉ DE MONT-TREMBLANT PAGES 5-9-16



Ville de
MONT-TREMBLANT



LE MOT DU MAIRE

A MESSAGE FROM OUR MAYOR

Chers concitoyens, chères concitoyennes,

Nous sommes enfin rendus à la période estivale qui est synonyme de fleurs, d'aménagements, d'événements et aussi de la mise en œuvre de travaux pour nos équipes.

Vous le savez, actuellement, nous procédons à des travaux de réfection du chemin du Village, à la mise à niveau et le remplacement de ponceaux sur le ruisseau Clair, à la réfection du stationnement en arrière du Tigre Géant, ainsi qu'à la mise en place d'un réseau d'égout séparatif (pluvial et sanitaire) au centre-ville.

Nous sommes très conscients que ces travaux génèrent certains dérangements, c'est comme lorsque vous entreprenez des rénovations majeures de votre lieu de résidence, cela exige de l'adaptation à une situation temporaire.

Vous comprenez que ces travaux sont nécessaires, notamment pour assurer le développement immobilier de notre Ville et pour garantir la viabilité de nos infrastructures qui, naturellement, nous permettra de continuer à vous offrir des services de qualité. J'en appelle donc à votre patience et à votre collaboration durant le temps de ces travaux.

Dans un autre registre, notre Service de la culture et des loisirs a repris en main la gestion de nos sentiers depuis le mois d'avril. Dès que la température l'a permis, le nettoyage et les réparations ont été effectués sur les sentiers. En tout temps, vous pouvez y accéder gratuitement, sauf au Domaine Saint-Bernard. Je vous invite à vous procurer les cartes pour la randonnée pédestre, le vélo de montagne, le vélo de route et le canot-kayak. Elles sont disponibles à la réception de l'hôtel de ville et aux bureaux d'accueil touristique.

Je vous souhaite un bel été et une bonne lecture de votre *Tremblantois*!

Dear Fellow Citizens,

Summer is finally here...and with it, flowers, improvements, events and construction work for our teams.

As you probably know, we are currently working on repaving chemin du Village, leveling and replacing culverts on the Ruisseau Clair (stream), repaving the parking area behind Tigre Géant, and installing a separate sewer system (rainwater and sanitary) in the downtown area.

We are very aware that this work causes some upsets, much like those that occur when you undertake major renovations to your home. It a matter of adapting to a temporary situation.

You will understand, however, that this work is necessary, particularly to ensure that our Ville can accommodate real estate development and to guarantee the viability of our infrastructure which, of course, will let us continue to provide you with quality services. Because of all of this, I ask for your patience and cooperation while the work is underway.

Turning to another matter, our Culture and Recreation Department resumed management of our trails in the month of April. As soon as the temperature allowed, cleaning and repairs to the trails were done. You can access them free of charge at any time except at Domaine Saint-Bernard. I invite you to obtain maps for hiking and walking, mountain biking, road biking and canoeing/kayaking. The maps are widely available, notably at the reception desk of city hall and at the tourist offices.

Have an excellent summer, and enjoy reading this news bulletin, le Tremblantois!

LUC BRISEBOIS, maire



PASCAL DE BELLEFEUILLE
District n° 1



MÉLANIE MATTE
District n° 2



FRANÇOIS MARCOUX
District n° 3



DANNY STEWART
District n° 4



JOËL CHARBONNEAU
District n° 5



SYLVIE VAILLANCOURT
District n° 6



PIERRE LABONTÉ
District n° 7



ROXANNE LACASSE
District n° 8

SOMMAIRE

Cabinet du maire	2-3
Vie municipale	4-11
Sécurité publique	12-13
Environnement	14-17
Rappels saisonniers	18
Culture	19-23
Calendrier des événements	20-22
Loisirs	24-26
Répertoire des organismes	27
Première Scène - salle de spectacle	28

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au jeudi, 8 h 30 à 16 h 30

Vendredi, 8 h 30 à 16 h

La réception de l'hôtel de ville est ouverte entre midi et 13 h.

Samedi, 9 h à midi

Le Service de la culture et des loisirs est ouvert.

CONGÉS FÉRIÉS

Fête nationale du Québec **Lundi 25 juin**

Fête du Canada **Lundi 2 juillet**

Fête du travail **Lundi 3 septembre**

Les bureaux municipaux seront fermés.

Les services essentiels des travaux publics, de la police et des incendies demeurent fonctionnels en tout temps. Pour toute urgence, communiquez avec le 9-1-1.

PROCHAINES SÉANCES DES CONSEILS

Les citoyens et les citoyennes sont les bienvenus aux séances des conseils et peuvent profiter de deux périodes de questions. La première est consacrée uniquement aux points à l'ordre du jour de la séance en cours, excluant la correspondance, et la seconde période porte sur n'importe quel sujet. Veuillez prendre note que l'ordre du jour est disponible au villedemont-tremblant.qc.ca vers 15 h, le jour même.

16 JUILLET

13 AOÛT

10 SEPTEMBRE

Vous pouvez consulter les procès-verbaux des séances des conseils municipal et d'agglomération sur le site de la Ville.

LE CONSEIL ADOPTE LES VALEURS DE SON ORGANISATION

Respect

Notre volonté d'agir avec courtoisie et écoute avec nos collègues et clientèles qui favorisent le dialogue, ainsi que notre souci de prendre soin de ce qui nous entoure.

Authenticité

Notre engagement à communiquer avec l'autre, à consulter, à faciliter l'accès et la diffusion de l'information.

Créativité

Notre capacité à inventer notre avenir avec ouverture d'esprit afin de poser des actions efficaces et efficaces.

Équilibre

Notre énergie mise à contribution pour offrir un environnement où l'épanouissement est possible et pour permettre une proportion harmonieuse entre le travail, la famille, les activités, la santé, le sport et le repos.

Humanité

Notre ouverture à mettre en œuvre toutes nos valeurs organisationnelles afin de participer à l'épanouissement et au sentiment d'appartenance de nos résidents et résidentes par la qualité de nos services publics.

Ces valeurs viennent appuyer et renforcer l'accomplissement de la mission et de la vision 2030 de la Ville. Elles deviennent donc une composante fondamentale de la culture organisationnelle et une fois bien connues, intégrées et partagées, elles auront un impact sur les façons d'être et d'agir de l'ensemble des acteurs de la Ville de Mont-Tremblant.

Les valeurs organisationnelles ont été adoptées par le Conseil le 9 avril dernier, elles serviront de phare à la prise de décisions et les membres du conseil ainsi que le personnel municipal en seront les porteurs.

LES TRAVAUX SONT EN COURS!



Mise en place d'un réseau d'égout séparatif (pluvial et sanitaire) du centre-ville	Début	Début	Début	Fin
	13 mai rue Labelle	± 18 juin rue Bisson	± 9 juillet rue Saint-Georges	± 27 juillet

Réfection et pavage de la route 327, sur 3,3 km entre la montée Ryan et la rue du Couvent (Village)

Début	Fin
20 août	20 octobre



Mise à niveau et remplacement de ponceaux sur le ruisseau Clair et réfection d'un stationnement (centre-ville)

Début	Fin
4 juin	19 octobre

Pour tous renseignements

Consultez la présentation de la rencontre publique concernant ces trois chantiers au villedemont-tremblant.qc.ca.



Ville de
MONT-TREMBLANT

MARCHÉ D'ÉTÉ

Pour les *croissants*
de *Vincent*!



Samedi | 10 h à 14 h | 30 juin au 29 septembre | 1875, chemin du Village

INVITATION AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS



Bienvenue!

En toute amitié, le Conseil municipal et l'équipe de direction invitent les nouveaux résidents et nouvelles résidentes à une rencontre amicale où ils pourront en apprendre davantage sur leur nouveau milieu de vie.

R.S.V.P. auprès du Service des
communications et des relations publiques

819-681-6405

cfortin@villedemont-tremblant.qc.ca

Trousse d'accueil

Les nouveaux résidents et nouvelles résidentes peuvent obtenir leur trousse d'accueil à la réception de l'hôtel de ville.

Jeudi
13 septembre 2018
17 h

Hôtel de ville
1145, rue de Saint-Jovite

Cette invitation est valide
pour toute la famille.



IRONMAN

CENTRE-VILLE accessible

En tout temps, il est possible de circuler sur le territoire malgré certains détours. De plus, la rue de Saint-Jovite demeure accessible durant les compétitions IRONMAN, car le parcours de vélo des athlètes s'arrête au chemin de Brébeuf. Donc, à partir de celui-ci en allant vers l'est sur la rue de Saint-Jovite, tout est libre d'accès.

Pour vous aider dans vos déplacements, procurez-vous les cartes préparées par la Ville disponibles au villedemont-tremblant.qc.ca ou aux endroits suivants :

Hôtel de ville : 1145, rue de Saint-Jovite

Service des travaux publics : 60, chemin de Brébeuf

Bibliothèque Samuel-Ouimet : 1145, rue de Saint-Jovite

Bibliothèque du Couvent : 1875, chemin du Village

Bureaux d'accueil touristique : 5080, montée Ryan ou 205, rue Lacasse

MODIFICATION DE L'HORAIRE du transport en commun



Samedi 23 juin

- Le 1^{er} départ d'autobus sera à 5 h 40 à l'arrêt n° 31 situé sur la rue de Saint-Jovite près de la station-service Shell
- Trois autobus seront en fonction.

TARIF
RÉGULIER



Dimanche 24 juin

- Le 1^{er} départ d'autobus sera à 5 h à l'arrêt n° 31 situé sur la rue de Saint-Jovite près de la station-service Shell
- Six autobus seront en fonction durant la journée et un autobus maintiendra le service jusqu'à 1 h le lendemain de l'événement.

SERVICE
GRATUIT



Dimanche 19 août

- Le 1^{er} départ d'autobus sera à 4 h à l'arrêt n° 31 situé sur la rue de Saint-Jovite près de la station-service Shell
- Six autobus seront en fonction durant la journée. À partir de 1 h, un autobus maintiendra le service toute la nuit.

SERVICE
GRATUIT

Les arrêts temporaires du transport en commun pour les trois événements IRONMAN seront affichés dans les abribus et les autobus.

Pour tous renseignements concernant le transport en commun de Mont-Tremblant (TCMT)

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h | 819-425-8614, poste 2609 | Service des travaux publics

Le jour même des événements, les 23, 24 juin et le 19 août | 819-425-2434 | Tourisme Mont-Tremblant

ARRÊTS

opérationnels

DURANT LES ÉVÉNEMENTS IRONMAN



Passages toutes les 15 à 30 minutes environ
(sous toutes réserves)

ARRÊTS EMBLEMATIQUES

- * Duplessis & du Curé-Deslauriers
- 74 Du Village & des Saisons (Plage)
- 73 Du Village & Pinoteau
- 72 Du Village & Lac-Tremblant-Nord
- 71 Du Village & de l'Horizon
- 70 Du Village & Séguin
- 69 Du Village & Jasmin
- 68 Du Village & du Couvent
(Parc de la Halte du Villageois)
- 9 Du Village & Sigouin (Bonichois)
- 10 Du Village & Plouffe
- 11 Du Village & du Lac-Mercier
- 12 Du Village & Barnes
- * Du Lac-Gélinas & de la Sablière
- * Du Lac-Gélinas & Clément
- * Clément & montée Ryan
- 40 117 Sud & montée Ryan (Ultramar)
- 41 117 Sud & de la Prairie
- 42 117 Sud & Dupras Nord
- 43 117 Sud & Dupras Sud
- 44 117 Sud & Brébeuf
- 34 Léonard – CLSC Mont-Tremblant
- 35 Léonard & de Saint-Jovite
- 26 De Saint-Jovite – Banque Royale
- 27 De Saint-Jovite & Brown
- 28 De Saint-Jovite & Vaillancourt
- 29 De Saint-Jovite & des Pionniers
- 30 De Saint-Jovite (Cage aux sports – entrée arrière)
- 31 De Saint-Jovite – Shell
- 50 De Saint-Jovite – Couche-tard
- 51 Labelle & de Saint-Jovite
- 52 Labelle & Mercier
- 53 Labelle & Coupal
- 54 Labelle & de la Forêt-Noire
- 55 Labelle & Laroche
- 56 Labelle & Piché
- 57 Labelle & 8^e Rang
- * Labelle & stationnement IRONMAN
(Aéroport Wheeler) *disponible le 24 juin et le 19 août
- 59 Labelle & Dorken (Gray Rocks)
- 60 Labelle - Grand Lodge
- * Du Village & montée Ryan
(Stationnement bureau d'accueil touristique)
- * Montée Ryan & des Quatre-Sommets
- * Des Quatre-Sommets & des Cerfs
- * Duplessis & du Curé-Deslauriers

* Ajout d'arrêts temporaires

IRONMAN 70.3

MARTIN COURRA VÊTU DE SON HABIT DE COMBAT

Lors du IRONMAN 70.3 Mont-Tremblant le 24 juin, quand vous verrez un pompier vêtu d'un habit de combat courir le 21,1 km de course à pied, encouragez-le! Il s'appelle Martin Perrier et il fait partie de l'équipe du Service de sécurité incendie de Mont-Tremblant.

Depuis plusieurs années, les spectateurs ont vu Robert Verhelst, pompier du Wisconsin, parcourir les 42,2 km du marathon avec son équipement, soit 65 livres supplémentaires sur lui. Il le faisait pour honorer la mémoire des pompiers décédés lors des attentats du 11 septembre 2001 à New York et ceux atteints de cancer.

« J'endosserai, pour une première fois, mon habit de combat pour courir le 21,1 km. J'ai été inspiré par Robert, un homme que j'ai eu l'occasion de rencontrer et qui le faisait pour une cause. Étant absent du parcours depuis quelques années, j'ai décidé de prendre sa relève et de courir pour la Fondation Tremblant qui vient en aide aux jeunes défavorisés de notre milieu. J'y suis particulièrement sensible, car je viens d'un milieu difficile, nous n'avons jamais manqué de rien, mais nous avons que le strict minimum. C'est ma manière de donner au suivant », confie Martin.



UNE DÉLÉGATION DE MONT-TREMBLANT en visite à Châtel

Du 9 au 18 mars, une délégation de Mont-Tremblant, composée de 36 personnes, a séjourné à Châtel en Haute-Savoie, ville jumelée avec Mont-Tremblant depuis 28 ans.

Un jumelage pour créer des liens d'amitié

Le séjour visait à fortifier les liens d'amitié entre les deux communautés. La Ville de Mont-Tremblant remercie chaleureusement le maire Nicolas Rubin et les membres du conseil municipal et du comité de jumelage pour leur accueil exceptionnel. Étaient également du voyage Pierre Pilon, David Curtis et Clairette Clément respectivement président et membres du comité de jumelage de Mont-Tremblant.



Un voyage pour profiter du ski

Durant le séjour, les membres de la délégation ont profité des magnifiques pistes du domaine skiable de Châtel (130 km de pistes) et des Portes du Soleil qui regroupent douze stations de ski situées en France et en Suisse.

Un voyage pour l'acquisition de connaissances

Paul Calce, directeur de la Corporation de développement économique, en collaboration avec les partenaires du milieu et la Ville, a préparé des ateliers pour échanger avec des personnes-ressources de Châtel sur *Les nouvelles activités en montagne ou sur le territoire durant l'été à Châtel*, *La gestion des sentiers* et *La diversification économique, l'emploi et la nouvelle économie*.

Tout porte à croire que la Ville de Mont-Tremblant pourrait accueillir une délégation de Châtel en 2019.

 Ville de
MONT-TREMBLANT

**POUR ÊTRE À L'HEURE,
FIE-TOI À TRANSIT!**

 **TÉLÉCHARGE
Transit** 

PROGRAMME

de subvention de la Ville POUR UN ACCÈS UNIVERSEL

La Ville de Mont-Tremblant a mis sur pied un programme de subvention pour les établissements commerciaux du centre-ville et du Village qui désirent effectuer des changements à leur établissement afin de les rendre accessibles à toutes les clientèles ayant des difficultés à se déplacer.

La subvention couvre 90 % des coûts de certains travaux, jusqu'à un montant maximal de 2 000 \$, certaines conditions s'appliquent. Le formulaire de demande de subvention est disponible au Service de l'urbanisme situé au 1145, rue de Saint-Jovite ou en ligne sur le site Internet de la Ville, sous Citoyens / Urbanisme / Permis et certificats.

Ce programme fait suite à l'adoption du *Plan d'action d'accessibilité universelle 2018-2020* adopté par le Conseil en décembre 2017.

Pour tous renseignements

Louis-Martin Levac
Directeur du Service de l'urbanisme
819-681-6411



Ville de
MONT-TREMBLANT

MARCHÉ D'ÉTÉ

Pour le *savoir-faire*
de *Pierre!*



Samedi | 10 h à 14 h | 30 juin au 29 septembre | 1875, chemin du Village

EST-CE QUE VOTRE PISCINE

EST SÉCURITAIRE?



La surveillance et la vigilance sont primordiales pour prévenir la noyade dans une piscine, mais le contrôle de son accès l'est encore plus.

Assurez-vous que la clôture qui empêche l'accès à votre piscine soit :

- d'au moins 1,2 m de haut;
- conçue afin qu'aucun objet sphérique de 10 cm de diamètre puisse passer;
- dépourvue de tout élément de fixation, saillie ou partie ajourée pouvant en faciliter l'escalade.

Pour connaître les autres normes de sécurité et d'aménagement de votre piscine, consultez le dépliant disponible au Service de l'urbanisme et sur le site Internet de la Ville.

Vous pouvez également rencontrer un inspecteur pour en discuter, sans rendez-vous, tous les après-midi de la semaine, au comptoir du Service de l'urbanisme.

À noter qu'un permis est requis pour installer une piscine.

Un test ludique vous intéresse? Vous pouvez évaluer vos connaissances sur la sécurité des piscines résidentielles via le site internet de la Société de sauvetage du Québec.

La Société de sauvetage du Québec offre aussi de vérifier vos installations, et ce, tout à fait gratuitement. Il suffit de s'inscrire au baignadeparfaite.com [...].

Pour tous renseignements

Service de l'urbanisme
819-425-8614, poste 2400
1145, rue de Saint-Jovite

RECRUTEMENT COMMERCIAL

La Ville de Mont-Tremblant met en place une stratégie de recrutement commercial sur son territoire afin de combler les fuites commerciales, de densifier l'offre commerciale et de mettre en valeur les locaux et terrains vacants.

Afin de concerter les efforts, le directeur du Service de l'urbanisme travaillera en collaboration avec la Chambre de commerce du Grand Mont-Tremblant et Station Mont Tremblant. Les partenaires ont décidé d'adapter l'approche en fonction de la rareté de la main-d'œuvre, de la cannibalisation commerciale et de la compétition.

Des efforts seront déployés afin de privilégier les établissements commerciaux déjà en place pour les informer des occasions d'affaires, cette action sera effectuée avant d'entreprendre de la prospection.

Par exemple, sur le territoire des fuites commerciales ont été identifiées, notamment en ce qui a trait à l'offre de meubles, d'appareils électroniques et électroménagers et de vêtements pour hommes et femmes.

L'approche sera d'informer les marchands de meubles en place qu'il y a un potentiel de développement commercial non comblé équivalant à 2 541 m² de superficie de vente et de voir s'ils peuvent s'agrandir ou augmenter leur offre de meubles.

À retenir : Vous souhaitez ouvrir un commerce ou l'agrandir? Vous connaissez quelqu'un qui cherche un local ou un terrain? Appelez monsieur Louis-Martin Levac, directeur du Service de l'urbanisme au 819-681-6411.

DÉVELOPPEMENT IMMOBILIER

un début d'année actif!

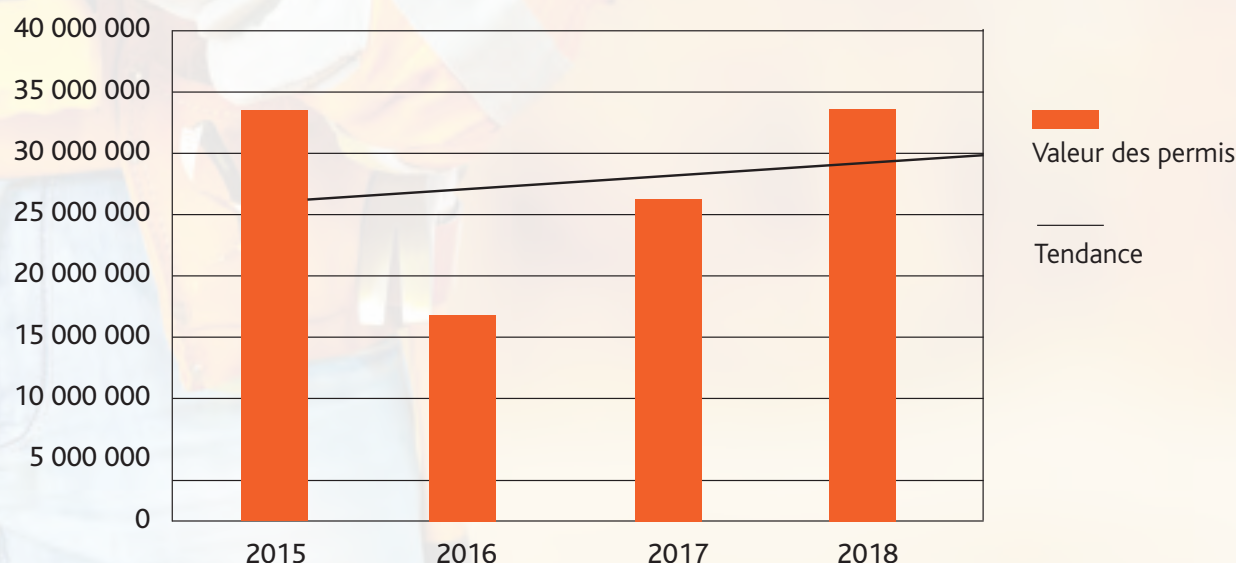
34,2 M\$ en valeur de permis a été émis pour la période du 1^{er} janvier au 25 mai 2018.

11,4 M\$ en nouvelles constructions résidentielles, 15,5 M\$ en nouvelles constructions commerciales (incluant une remontée mécanique) et 11 projets pour 5,3 M\$ en rénovations ou agrandissements commerciaux.

213 permis émis pour la période du 1^{er} janvier au 25 mai 2018 comparativement à 218 et 205 pour les mêmes périodes en 2016 et 2017. Quoique la quantité de permis émis soit sensiblement similaire, c'est l'envergure des projets qui fait la différence – Le projet d'hôtel de la bannière Microtel de Wyndham au coin de la montée Ryan, l'agrandissement des restaurants Manitou et la Fourchette du Diable et le remplacement de la remontée mécanique Lowell-Thomas sont quelques exemples d'une année qui s'annonce intéressante.

JANVIER AU 25 MAI 2018

VALEUR DES PERMIS ET TENDANCES



COLLECTE DE SANG DU MAIRE



Mercredi 5 septembre 2018

13 h 30 à 19 h 30

Sous-sol de l'église de Saint-Jovite
950, rue de Saint Jovite

Objectif : 150 donateurs
Merci!

Donnez du sang, donnez la vie

CONDUITE AVEC LES FACULTÉS AFFAIBLIES

Les jeunes sensibilisés à l'approche de leur bal



Aux prises avec une centaine d'arrestations par année pour conduite d'un véhicule avec les facultés affaiblies par l'alcool, le Service de police de la Ville de Mont-Tremblant appréhende les enjeux de sécurité routière à venir avec la légalisation prochaine du cannabis pour usage récréatif.

Le 18 mai dernier, à quelques semaines de leur bal des finissants, les élèves de secondaire 5 ont été sensibilisés en étant témoins d'une simulation d'accident de la route jouée par leurs camarades du cours de théâtre. L'objectif, les sensibiliser aux risques et aux conséquences de prendre la route avec les facultés affaiblies par la drogue.

L'exercice de simulation a reproduit une arrestation, une désincarcération de véhicule et un sauvetage par les ambulanciers.

La Ville de Mont-Tremblant, la Commission scolaire des Laurentides et le Service d'ambulance Paraxion reconnaissent l'importance d'agir en prévention afin de conscientiser la population aux enjeux liés à la conduite avec les facultés affaiblies par la drogue ou l'alcool.

Cyclistes + Automobilistes = RESPECT



En vélo comme en auto, on doit adopter une attitude sécuritaire en respectant le Code de la sécurité routière.

Cyclistes, ouvrez l'œil, soyez vus et roulez en file indienne, à droite de la chaussée et en petits groupes d'un maximum de 15 personnes.

Automobilistes, soyez alertes à la présence d'un groupe de cyclistes sur la route. Assurez-vous de conserver une distance de 1,5 mètre des cyclistes.

Pour en savoir davantage, visionnez la vidéo *Choisir Mont-Tremblant, c'est choisir la sécurité!* disponible au villemont-tremblant.qc.ca, sous l'onglet Loisirs / Vélo.



VRAI OU FAUX

Connaissez-vous bien la réglementation concernant la circulation, la propreté, la sécurité, la paix et l'ordre sur le parc linéaire Le P'tit Train du Nord? Ce petit questionnaire vous aidera à parfaire vos connaissances en la matière.

Il est permis de promener un chien sur Le P'tit Train du Nord, pourvu que celui-ci soit en laisse.

FAUX

Il est strictement interdit de promener un animal, qu'il soit en laisse ou non, sous peine de 50 \$ d'amende. À Mont-Tremblant, il est permis de vous promener avec un animal sur la piste La Villageoise-de-Mont-Tremblant.

Tout comme sur la voie publique, lorsqu'il n'y a pas de trottoirs, les piétons qui marchent ou joggent sur Le P'tit Train du Nord doivent circuler en sens inverse.

VRAI

Pour des raisons de sécurité, les marcheurs doivent circuler en sens inverse aux cyclistes et patineurs. Ceci permet aux usagers de se voir plus rapidement et ainsi de réagir dans un meilleur délai.

Il existe une limite de vitesse qui est fixée à 22 km/h sur Le P'tit Train du Nord.

VRAI

Bien qu'il n'y ait pas d'opération avec cinémomètre sur le parc linéaire, les usagers sont invités à respecter la limite de 22 km/h afin d'éviter des accidents.

Les cyclistes peuvent circuler côte à côte sur le parc linéaire.

FAUX

Tout comme les cyclistes doivent le faire sur la voie publique en vertu du Code de la sécurité routière, il est obligatoire de circuler en file indienne.

Le port du casque est obligatoire à vélo sur le parc linéaire.

FAUX

Toutefois, le Service de police de la Ville de Mont-Tremblant recommande fortement le port du casque afin d'éviter les risques de traumatisme crânien en cas d'accident.

Usages permis



Usages non permis



SÉCURITÉ PUBLIQUE



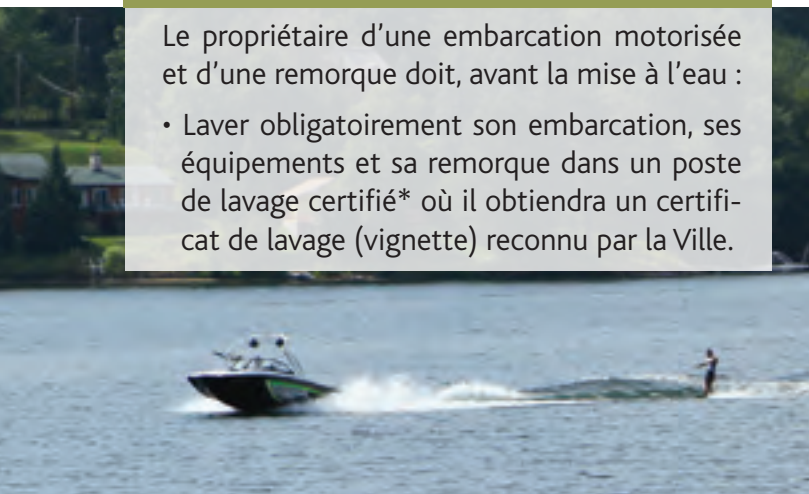
LAVAGE DE BATEAU : une obligation pour préserver nos lacs

Les usagers des lacs sont maintenant dans l'obligation de laver leur embarcation, incluant le moteur et la remorque, avant chaque mise à l'eau et de laver leur remorque avant de ressortir l'embarcation de l'eau.

Embarcation motorisée (combustion ou électrique)

Le propriétaire d'une embarcation motorisée et d'une remorque doit, avant la mise à l'eau :

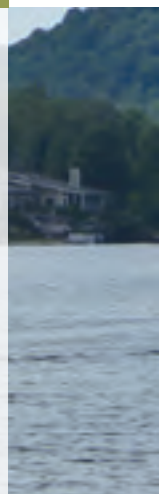
- Laver obligatoirement son embarcation, ses équipements et sa remorque dans un poste de lavage certifié* où il obtiendra un certificat de lavage (vignette) reconnu par la Ville.



Embarcation NON motorisée (planche à voile, planche nautique [wakeboard], canot, kayak, etc.)

Le propriétaire d'une embarcation non motorisée **DOIT**, avant la mise à l'eau :

- Inspecter minutieusement son embarcation.
- Laver son embarcation à une distance minimale de 30 mètres de tout plan d'eau.
- Retirer tout organisme (animal ou végétal) qui pourrait se trouver sur la coque, la remorque ou tout autre équipement relié à l'embarcation.
- Vidanger tous les contenants pouvant contenir de l'eau d'un autre plan d'eau.



*Postes de lavage autorisés par la Ville de Mont-Tremblant :

Vous devez au préalable prendre un rendez-vous.

Défi Sport Marine	228, route 117	819-425-2345
Garage Matte	1950, chemin du Village	819-425-7969
Lave-auto Mont-Tremblant	496, rue de Saint-Jovite	819-425-4129
Préservation Lac-Tremblant-Nord	454, chemin de Lac-Tremblant-Nord	819-425-4470

Le certificat de lavage (vignette)...

...n'est valide que pour le lac inscrit sur celui-ci.

...doit être apposé sur chaque embarcation motorisée et remorque, et ce, immédiatement après la fin du lavage.

...expire automatiquement après 24 heures ou dès que l'embarcation sort du lac inscrit sur celui-ci. L'embarcation ne peut donc pas retourner sur le lac, ou tout autre plan d'eau du territoire de la Ville, même à l'intérieur de la période de 24 heures, sans être lavée de nouveau.

Pour lire l'intégralité du règlement (2018)-159, rendez-vous au villedemont-tremblant.qc.ca sous l'onglet Citoyens / Règlements.



Écocentre

60, chemin de Brébeuf

Horaire jusqu'au 15 septembre 2018

Dimanche	Fermé
Lundi	9 h à 16 h 30
Mardi	9 h à 16 h 30
Mercredi	9 h à 16 h 30
Jeudi	9 h à 16 h 30
Vendredi	9 h à 16 h 30
Samedi	9 h à 15 h

Ouvert même les jours fériés.

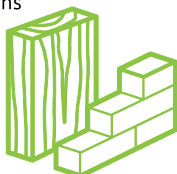
Lorsque vous vous présentez à l'écocentre, vous devez avoir avec vous une preuve de résidence (copie de votre compte de taxes, permis de conduire ou carte *Vivre Mont-Tremblant*).

MATIÈRES ACCEPTÉES DANS TOUS LES ÉCOCENTRES

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE DÉMOLITION

La quantité maximale correspond au contenu d'une remorque 8' x 4' x 2'.

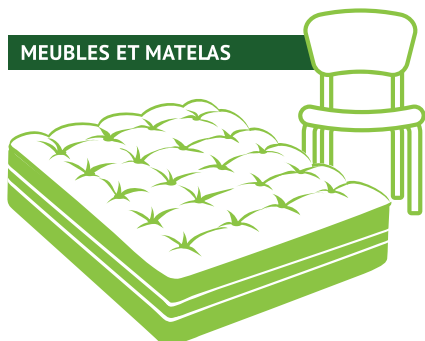
- Bois, branches et arbres de Noël dépourvus de décorations
- Gypse
- Métal
- Matériaux secs non recyclables
- Béton, brique, pierre et ciment
- Couvre-planchers (tapis, linoléum, céramique, etc.)
- Bardeaux d'asphalte
- Appareils sanitaires (douche, bain, toilette, évier)



PNEUS ET BATTERIES D'AUTOMOBILE (SANS LES JANTES)



MEUBLES ET MATELAS



APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

- Petit électroménager
- Petit appareil électrique
- Télévision / lecteur vidéo ou de DVD / radio
- Ordinateur et périphériques
- Cuisinière
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateur¹
- Congélateur¹
- Climatiseur et déshumidificateur
- Laveuse / Sécheuse



¹ Pour vous débarrasser d'un réfrigérateur ou d'un congélateur de plus de 10 ans encore fonctionnel, communiquez avec Recyc-Frigo au 1 855 668.1247 ou au www.recyc-frigo.com

MATIÈRES RECYCLABLES

- Papier et carton
- Verre
- Plastique ♻️ ♻️ ♻️ ♻️ ♻️
- Métal



RÉSIDUS VERTS

Acceptés uniquement dans les écocentres de Mont-Tremblant et de Sainte-Agathe-des-Monts au printemps et à l'automne ainsi qu'à la RIDR toute l'année.

- Feuilles mortes, herbe coupée, tiges, brindilles



RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)*

*Ces produits peuvent aussi être apportés dans les dépôts de RDD.

- Peinture, vernis et solvants
- Huile à moteur usagée (dans de petits contenants)
- Téléphones cellulaires
- Aérosols
- Oxydants
- Bonbonnes de propane
- Pesticides et engrais
- Cartouches d'encre
- Produits nettoyants
- Ampoules fluocompactes
- Thermomètres
- Extincteurs (domestiques seulement)
- Piles alcalines et rechargeables
- Tubes fluorescents (4 et 8 pieds)
- Contenants de peinture en métal (vides)



Comment reconnaître les RDD?



Poison



Inflammable



Explosif



Corrosif

Pour plus d'information, consultez

TRAINDEVIEDURABLE.com

ENVIRONNEMENT

JOURNÉE LE GRAND NETTOYAGE :

merci!

Merci aux 112 généreuses personnes, soit 46 enfants et 66 adultes, qui ont participé à la 13^e édition de la journée LE GRAND NETTOYAGE le samedi 5 mai dernier, durant laquelle ils ont rempli plus de 210 sacs, dont une quarantaine de matières recyclables.

« Depuis treize ans, une centaine de citoyens et citoyennes prennent le temps de participer à cette corvée collective annuelle. Ce que je trouve remarquable, c'est la fierté de notre communauté d'avoir une ville propre et accueillante », a souligné le conseiller municipal François Marcoux lors de l'activité.

La Ville de Mont-Tremblant dit MERCI à Ann et Peter Arzenshek de *Tim Hortons*, à Robert Tellier et Éric Cyr de *IGA Extra*, à France Forget du Centre de rénovation *RONA CLAUDE FORGET*, à Michel Deslauriers de *Canadian Tire*, à *Station Mont Tremblant*, aux *Serres Sylvain Prud'homme*, à *Northland*, au *Domaine Saint-Bernard*, à Sylvie-Anne Marchand du *parc national du Mont-Tremblant*, au *Club de ski de fond Mont-Tremblant*, à la *Crêperie Catherine*, à *AGIR pour la Diable*, à Jean-Guy Legault et Jocelyne Legault du *Centre de Quilles St-Jovite*, à Karen Sampson, à l'*Association du Lac Tremblant*, à Pierre Bourget du *Club de Voile Mont-Tremblant*, à l'organisme *Jour de la Terre*, ainsi qu'aux membres du comité organisateur d'événements en environnement pour l'organisation de cette belle journée.



Lily Proulx, gagnante de la bicyclette pour enfant offerte par Tim Hortons, accompagnée de sa maman Iris Lemay, Peter Arzenshek, propriétaire des restaurants Tim Hortons, et François Marcoux, conseiller municipal et membre du comité organisateur d'événements en environnement.



Ville de
MONT-TREMBLANT

MARCHÉ D'ÉTÉ

Pour les fraises de Thérèse!



Samedi | 10 h à 14 h | 30 juin au 29 septembre | 1875, chemin du Village



À
INSCRIRE
À VOTRE
AGENDA

SOYEZ ÉLECTRIQUE!

**Journée d'essais GRATUITS de voitures
électriques et hybrides**

Samedi 21 juillet 2018
10 h à 15 h
Stationnement de
l'hôtel de ville
(1145, rue de Saint-Jovite)

- Circuit urbain de plus de 6,3 km pour essais de voitures
- Inscription sur place
- Présence de voitures TESLA



Merci à nos partenaires!



ENTRE EAU *et* COMPOST

La Ville a mis sur pied un programme de soutien financier pour l'achat de composteurs et de barils récupérateur d'eau de pluie, ce qui permet aux citoyens et citoyennes d'économiser 50 % du coût de la facture!



**Baril récupérateur
d'eau de pluie**

Prix régulier
74,73 \$

Composteur

Prix régulier
65,52 \$

31,62\$

32,76\$

Comment s'en procurer?

Communiquez avec le Service de l'environnement et du développement durable par :

Courriel : environnement@villedemont-tremblant.qc.ca

Téléphone : 819-425-8614, poste 2604

Ce programme s'adresse uniquement aux propriétaires. Un seul écopluie et un seul composteur par propriété. Ceux-ci seront livrés à domicile et la facture suivra par la poste.



L'eau... une ressource inestimable

Conformément au règlement (2013)-134 concernant l'utilisation de l'eau potable et de la gestion des compteurs d'eau, l'arrosage de pelouses, jardins, fleurs, arbres, arbustes et autres végétaux, est permis selon les conditions suivantes :

Arrosage au moyen d'un système automatique

Dimanche, mardi et vendredi : uniquement entre 3 h et 6 h.

En cas de pluie, le système d'arrosage automatique doit être mis à l'arrêt.

Arrosage manuel

Numéro civique pair :

Lundi, mercredi, vendredi et dimanche, entre 19 h et 22 h

Numéro civique impair :

Mardi, jeudi, samedi et dimanche, entre 19 h et 22 h

Aucun arrosage extérieur n'est permis durant une pluie.

Il est interdit d'utiliser l'eau provenant du réseau d'aqueduc municipal pour laver les entrées de maison ou d'automobile, les trottoirs, les rues ou autres surfaces.

Week-end, VENTE-DÉBARRAS

DU 1^{ER} AU 3 SEPTEMBRE 2018

Pour cette fin de semaine, il ne sera pas nécessaire de vous inscrire auprès de la Ville, car elle ne produira pas de cartes aux trésors.

Aucun permis n'est requis pour participer à la vente-débarras du mois de septembre, mais voici quelques règles à suivre :

- Les citoyens et les citoyennes doivent effectuer leur vente-débarras sur la propriété privée et non sur la rue ou les trottoirs, et ce, pour des raisons de sécurité.
- Une seule enseigne, d'au maximum 0,5 mètre carré, est autorisée. Elle doit être installée sur la propriété où a lieu la vente-débarras, pas plus de quatre jours avant le début de la vente et doit être retirée immédiatement après.



BIBLIOTHÈQUES



SAMUEL-OUIMET DU COUVENT

1145, rue de Saint-Jovite • 819-425-8614, poste 2700

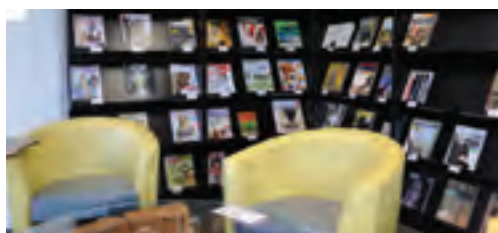
Mardi : 9 h à 17 h
Mercredi : 13 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 15 h
Dimanche : 12 h à 17 h

1875, chemin du Village • 819-425-8614, poste 2703

Mardi : 14 h à 17 h
Jeudi : 9 h 30 à 11 h 30
Vendredi : 12 h à 16 h
Samedi : 14 h à 17 h

Exceptionnellement fermée les vendredis suivants :
15 juin, 13 et 27 juillet, 10, 17 et 24 août.

PROGRAMME D'ANIMATION



Club de lecture d'été TD 6 à 12 ans (maximum 25 participants)
Sous le thème *Nourrir tes passions*, le Club aide les enfants à découvrir le plaisir de lire ainsi qu'à connaître des œuvres, des auteurs et des illustrateurs canadiens. Inscriptions à partir de la mi-juin à la bibliothèque Samuel-Ouimet.



Club de lecture LITOU LAPIN

0 à 5 ans, activités parent-enfant

Inscrivez votre enfant au club et partagez avec lui le plaisir de la lecture et de la découverte du 21 août au 16 décembre 2018. C'est gratuit! Inscription à la bibliothèque Samuel-Ouimet.



Club de partage de lecture Adolescents et adultes

Le concept est simple : les participants présentent à tour de rôle, en cinq minutes, un de leurs livres préférés selon la thématique.

Prochaines rencontres

Jeudi 21 juin, 19 h : Nos lectures de vacances
Jeudi 13 septembre, 19 h : Nos lectures coup de cœur de l'été

Heure du conte • 3 à 5 ans

Histoires et plaisirs garantis! C'est un rendez-vous dans la rotonde de la bibliothèque Samuel-Ouimet les samedis, de 10 h à 11 h 30, aux dates suivantes :

16 juin 8 septembre *en anglais



Le dimanche, on joue! Ouvert à tous

Le dimanche 17 juin, de 13 h 30 à 16 h, la bibliothèque Samuel-Ouimet se transformera en ludothèque! Vous êtes une personne qui aimez les jeux éducatifs ou de société? Soyez au rendez-vous!

JUIN

23 juin 20 h

EUROPE, LA LUNE MYSTÉRIEUSE DE JUPITER

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

23 juin

IRONMAN 5i50 MONT-TREMBLANT

Triathlon offrant plusieurs distances,
ouvert à plusieurs catégories d'âge.
5150monttreblant.ca

24 juin

IRONMAN 70.3 MONT-TREMBLANT

Une épreuve de natation de 1,9 km au lac Tremblant, une boucle de 90 km de vélo dans un décor de collines et montagnes et une course à pied de 21,2 km se terminant dans le village piétonnier du Centre de villégiature Tremblant, tels sont les ingrédients qui composent le IRONMAN 70.3.
ironman.com/fr-ca/triathlon/events/americas/ironman-70-3/mont-tremblant.aspx

24 juin

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

13 h à 16 h | Parc Jasey-Jay Anderson

Jeux gonflables

Maquillage

Chasse aux héros - Histoire des héros de Mont-Tremblant

À travers les panneaux et panonceaux du circuit patrimonial du centre-ville, découvrez les héros de Mont-Tremblant! Ces hommes et ces femmes qui ont marqué notre histoire et qui forgent également la nouvelle génération qui deviendra, à son tour, de grands héros de chez nous!

20 h | Parc au Fil-de-l'Eau

ANDIE DUQUETTE

Jeune interprète de grand talent reconnue pour sa fougue, sa puissance vocale et son énergie sur scène. En plus de nous interpréter quelques-uns de ses succès, Andie rendra hommage aux grands interprètes de la chanson québécoise, ce qui plaira à toutes les générations!

21 h | Parc au Fil-de-l'Eau

Discours patriotique et hommage au drapeau

21 h 15 | Parc au Fil-de-l'Eau

LA GRAND MESSE – *Hommage aux Cowboys Fringants*

Ce groupe cherche à rassembler tout un chacun pour célébrer les grands classiques francophones des Cowboys Fringants. Grâce à leur énergie des plus festives, vous ne saurez faire autrement que de danser et chanter à tue-tête avec La Grand Messe!

22 h | Parc au Fil-de-l'Eau

FEU D'ARTIFICE

22 h 15 | Parc au Fil-de-l'Eau

LA GRAND MESSE – DEUXIÈME PARTIE

23 h 30 | Parc au Fil-de-l'Eau

Fin des activités

30 juin 20 h

L'EXPLORATION DE JUPITER

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

30 juin au 29 septembre Tous les samedis : 10 h à 14 h

MARCHÉ D'ÉTÉ DE MONT-TREMBLANT

1875, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca



Andie Duquette



La Grand Messe





JUILLET

FESTIVAL INTERNATIONAL HAUTES-LAURENTIDES

Nomade et unique, le Festival se déplace d'une ville à l'autre dans notre magnifique région du 5 juillet au 5 août. Pour la 20^e édition, quatre spectacles seront présentés à Mont-Tremblant :

5 juillet 19 h 30

CONCERT D'OUVERTURE AVEC ALEXANDRE DA COSTA ET DENIS BROTT

Salle de spectacle | 1829, chemin du Village
concertshautes-laurentides.com

19 juillet 19 h 30

TAUREY BUTLER JAZZ TRIO

Salle de spectacle | 1829, chemin du Village
concertshautes-laurentides.com

20 juillet 20 h

BRUNO PELLETIER EN CONCERT INTIME

Église de Saint-Jovite | 950, rue de Saint-Jovite
concertshautes-laurentides.com

21 juillet 19 h 30

CONCERT EN PLEIN-AIR RONA FORGET AVEC LE QUATUOR VOCAL MASCULIN QUARTOM

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
En cas de pluie, le spectacle aura lieu à l'église de Saint-Jovite
concertshautes-laurentides.com

6 au 15 juillet

FESTIVAL INTERNATIONAL DU BLUES DE TREMBLANT

25^e édition de ce festival qui réunit des grands noms et des artistes prometteurs du blues.
blues.tremblant.ca

Ne manquez pas la série Blues au Village avec :

13 juillet 19 h 30

SPENCER MACKENZIE BAND – 1^{re} partie

BOPPIN BLUES BAN – 2^e partie

Salle de spectacle | 1829, chemin du Village

14 juillet 20 h 30

GUY BÉLANGER

Salle de spectacle | 1829, chemin du Village

7 juillet 10 h à 16 h

PIQUE-NIQUE FAMILIAL DES TREMBLANTOIS ET TREMBLANTOISES

Journée d'activités familiales

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

7 juillet 20 h

SATURNE ET SES ANNEAUX SPECTACULAIRES

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

14 juillet 20 h

TITAN, LA PRINCIPALE LUNE DE SATURNE

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

21 juillet 9 h 30

ATELIER D'IDENTIFICATION DES PLANTES EN FORÊT

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

21 juillet 10 h à 15 h

JOURNÉE D'ESSAIS GRATUITS DE VOITURES ÉLECTRIQUES ET HYBRIDES

Stationnement de l'hôtel de ville | 1145, rue de Saint-Jovite
villemont-tremblant.qc.ca

21 juillet 20 h

ATELIER : PHOTOGRAPHER SATURNE AU CELLULAIRE

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

25 au 29 juillet

MONT-TREMBLANT EN FÊTE

Feux d'artifice, compétition et encan de sculptures de bois, compétition de pompiers, braderie, journées thématiques, course de canards, spectacles et animation! Venez découvrir ou redécouvrir le centre-ville!
mont-tremblantenfete.com

28 juillet 20 h

VOYAGE DE SATURNE AUTOUR DU SOLEIL

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

AOÛT

1^{er} au 5 août

FESTI JAZZ MONT-TREMBLANT

Un événement unique qui en est à sa 11^e édition! Cinq jours de spectacles où le cœur de Mont-Tremblant battra au rythme du jazz sur des scènes extérieures et intérieures.
jazzmttremblant.com

4 août 9 h 30

VISITE GUIDÉE DU JARDIN DES PLANTES MÉDICINALES

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

4 août 20 h

D'OÙ VIENNENT LES ÉTOILES FILANTES?

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

4 et 5 août

12^E SYMPOSIUM DES ARTS

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

10 et 11 août 20 h

FESTIVAL DES PERSÉIDES. DEUXIÈME ÉDITION.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

12 août

DEMI-MARATHON DE MONT-TREMBLANT

La 9^e édition se déroulera dans les rues de Mont-Tremblant, permettant aux mordus de la course à pied et aux débutants de courir à travers nos magnifiques paysages naturels.
demimarathontremblant.com

17 août

COURSE IRONKIDS

Course amicale de 1 km ou course familiale de 5 km sont proposées!

18 août 9 h 30

ATELIER SUR L'USAGE ET LA TRANSFORMATION DES PLANTES MÉDICINALES

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

18 août 20 h

ASTÉROÏDES, MÉTÉORITES, COMÈTES, QUELLE EST LA DIFFÉRENCE?

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

19 août

IRONMAN MONT-TREMBLANT

Nager 3,8 km, pédaler deux boucles totalisant 180 km, courir sur une distance de 42,2 km : voilà le défi qui attend les athlètes amateurs et de haute performance! ironman.com/fr-ca/triathlon/events/americas/ironman/mont-tremblant

25 août 20 h

LES PLUIES D'ÉTOILES FILANTES.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

SEPTEMBRE

30 août au 3 septembre

FÊTE DE LA MUSIQUE

Angèle Dubeau assure la direction artistique de la 20^e édition de cette grande fête de la musique où tous les genres sont au rendez-vous avec plus de 40 concerts gratuits.
fetedelamusiquetremblant.com

1^{er} au 3 septembre

WEEK-END VENTE-DÉBARRAS

Pour cette fin de semaine, il ne sera pas nécessaire de vous inscrire auprès de la Ville, car elle ne produira pas de cartes aux trésors.
villedemont-tremblant.qc.ca

1^{er} septembre 20 h

MARS ET LES MARTIENS

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

8 septembre 20 h

UN VOYAGE VERS MARS

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

9 septembre 20 h

ELLES COURENT À TOI LOLA MONT-TREMBLANT

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
seriecanadiennedecoursepourfemmes.ca/gig/a-toi-lola

15 septembre 20 h

ATELIER : QU'EST-CE QU'ON APPORTE POUR UN VOYAGE SUR MARS?

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org



ENTRÉE
LIBRE



SALLE ALPHONSE-DESJARDINS



Salle Alphonse-Desjardins

Vitrine de l'excellence en
arts visuels et métiers
d'art à Mont-Tremblant

Mercredi : 13 h à 16 h
Jeudi et vendredi : 13 h à 19 h
Samedi : 10 h à 15 h
Dimanche : 13 h à 17 h

1145, rue de Saint-Jovite
819-425-8614, poste 2500

13 au 30 juin

Jeter tête première
Thalie, artiste peintre

11 juillet au 5 août

Le nouveau millénium
UMER, artiste peintre

15 août au 2 septembre

Inspiration amérindienne
Bernadette Boivin,
artiste d'inspiration amérindienne

5 au 23 septembre

Une histoire d'amour
Richard D. Gagnon, sculpteur

PLACE DE LA GARE

Centre d'exposition et atelier d'artistes

1886, chemin du Village
819-429-5529

HORAIRE

24 juin au 3 septembre

Dimanche au vendredi, 9 h à 17 h
Samedi, 9 h à 19 h

Le reste de l'année

Jeudi au lundi, 10 h à 17 h

Artistes résidents :

Josée Desharnais
Michel Normandeau
Luis Paniagua
Jean-Marc Pisapia

Un piano public trône sur la terrasse extérieure
de la Place de la Gare. Pianistes, amateurs ou non,
vous êtes les bienvenus à venir jouer des mélodies!

CIRCUITS À DÉCOUVRIR!

Circuit d'art public

Une dizaine d'œuvres d'art public sont exposées sur le territoire, principalement dans les parcs et édifices municipaux. Certaines de ces œuvres font partie de la collection de la Ville et ont été créées à son initiative pour souligner un événement marquant.

Circuit patrimonial

Que diriez-vous d'effectuer une incursion dans le temps afin de découvrir toute la richesse de l'histoire de notre Ville? C'est l'expérience que nous vous proposons avec l'implantation de 24 panneaux et de 10 panonceaux installés sur le territoire.

Circuit naturel et d'hébertisme

Le circuit naturel et d'hébertisme *Soyons carboneutres* est d'une longueur de 3,5 km et comprend neuf panneaux d'interprétation qui cohabitent avec neuf stations d'entraînement. Il débute entre le stationnement P1 de Station Mont Tremblant et la piste La Villageoise-de-Mont-Tremblant et est accessible à pied, en ski de fond et à vélo.



Pour tous renseignements
villedemont-tremblant.qc.ca

COMPLEXE AQUATIQUE

635, rue Cadieux
819-425-8614, poste 5000
complexeaquatiquemont-tremblant.ca

Heures d'ouverture

Complexe aquatique

Tous les jours, de 7 h à 21 h

Prenez note que le Complexe aquatique sera fermé du 20 août au 9 septembre inclusivement pour permettre son entretien annuel.



Session d'été | 9 juillet au 10 août (5 semaines)

Quatre cours de mise en forme aquatique et deux cours de mise en forme en salle seront offerts!

Inscriptions

2 et 3 juillet pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant

4 et 5 juillet pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant, Brébeuf et Montcalm

6 et 7 juillet pour tous

Visitez le complexeaquatiquemont-tremblant.ca pour tous les détails concernant les inscriptions et la programmation.

Salle d'entraînement cardio

Lundi au vendredi, de 6 h 30 à 21 h

Samedi et dimanche, de 7 h à 21 h

Équipements disponibles :

- Tapis roulants avec simulateur de parcours
- Simulateurs de parcours IRONMAN pour vélos
- Vélos avec iPad / parcours virtuels
- Vélos stationnaires
- Espace pour étirements et musculation



PARCOURS CANOTABLE

Lancez-vous sur la majestueuse rivière du Diable! Profitez d'un trajet de 23 km pour admirer la faune et la flore! La carte du parcours est disponible sur le site Internet de la Ville ainsi qu'aux bureaux d'accueil touristique situés au 205, rue Lacasse et au 5080, montée Ryan.

NOUVEAU : PLANCHE À PAGAIE (PADDLE BOARD)

pour s'amuser sur le lac Mercier!

Des cours et des activités de planche à pagaie (*paddle board*) auront lieu au lac Mercier du 23 juin au 3 septembre, 7 jours sur 7, entre 10 h et 17 h.

Cours de yoga et de fitness sur planche ou encore des sorties guidées qui ne manquent pas d'originalité... une soirée *ladies night*, une autre à la pleine lune ou encore lors des perséides, toujours sur planche, ça vous dit? C'est ce qu'offrira l'École de surf à pagaie Écho Aloha qui a été retenue lors d'appel de propositions de la Ville.

Sur place, il sera possible de louer une planche. Les résidents et résidentes de Mont-Tremblant sur présentation de la carte *Vivre Mont-Tremblant* auront un rabais de 50 % sur le coût de location et des tarifs réduits pour les cours et les sorties guidées.

Pour tous renseignements

819-425-8614, poste 2500

Des kilomètres de sentiers pour marcher et rouler!

Pour connaître les conditions des pistes et sentiers, visitez le ville.mont-tremblant.qc.ca, sous Loisirs / Vélo ou la page Facebook de la Ville.

Des cartes des sentiers sont disponibles pour la randonnée pédestre, le vélo de montagne et le vélo de route à la réception de l'hôtel de ville et aux bureaux d'accueil touristique. Elles sont également en ligne sur le site de la Ville.

L'accès aux sentiers est gratuit, sauf au Domaine Saint-Bernard. Cependant, ce dernier est gratuit pour les citoyens et citoyennes de Mont-Tremblant qui possèdent leur carte *Vivre Mont-Tremblant*.

La Ville de Mont-Tremblant invite les utilisateurs à signaler une situation anormale, à savoir, un arbre tombé ou sur le point de tomber, une branche dans une position dangereuse, un trou, une crevasse importante ou une passerelle défectueuse en téléphonant au 819-425-2723. Pour tout autre renseignement, veuillez contacter le Service de la culture et des loisirs au 819-425-8614, poste 2500.



PLAGES

GRATUIT
pour les détenteurs
de la carte *Vivre
Mont-Tremblant*

Lac Mercier

100, chemin Plouffe

17 juin au 3 septembre, 10 h à 18 h

Tarifs

0 à 6 ans	gratuit
7 à 12 ans.....	3 \$
13 ans et plus.....	6 \$

* Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés par une personne responsable.

Lac Raynaud du Domaine Saint-Bernard

539, chemin Saint-Bernard

22 juin au 3 septembre, 10 h à 18 h

Tarifs

Adulte (18 ans et plus)	5 \$
Aînés (60 ans et plus)	4,50 \$
Passé saisonnière	42,50 \$

Parc Plage du Centre de villégiature Tremblant

Aux abords du lac Tremblant sur le chemin de la Chapelle

Tarifs

7 à 12 ans.....	3 \$
13 ans et plus.....	6 \$

* Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés par une personne responsable.

Les chiens sont interdits sur les trois sites.

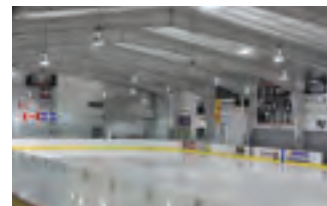
PLATEAUX SPORTIFS

Aréna

625, rue Cadieux

819-425-8614, poste 2505

Consultez le calendrier sur le site Internet de la Ville sous Loisirs / Aréna Gilles Cadieux.



Parc Daniel-Lauzon

268, rue du Couvent

Terrain de volleyball de plage | terrain de basketball | patinoire asphaltée | *pump track*

Parc de planche à roulettes

Îlot institutionnel (cours des écoles entre les rues Charbonneau et Labelle)

Équipement de protection obligatoire.

Horaire

24 juin au 29 août

Lundi au dimanche, 6 h à 23 h

30 août à la mi-octobre

Lundi au vendredi, 16 h à 23 h

Samedi et dimanche, 6 h à 23 h



Parc récréatif de vélos (pistes à vagues - *pump track*)

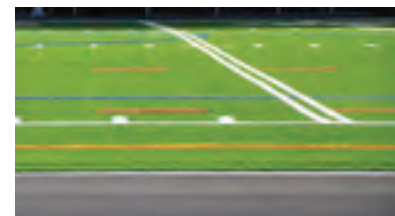
Îlot sportif Erik Guay (derrière l'aréna et le Complexe aquatique)

Équipement de protection obligatoire.

Piste d'athlétisme du terrain multisport à surface synthétique

700, boul. du Docteur-Gervais

Consultez le calendrier sur le site Internet de la Ville sous Loisirs / Course (piste d'athlétisme).



Tennis municipal

Îlot sportif Erik Guay

(derrière l'aréna et le Complexe aquatique)

Quatre terrains de tennis municipaux sont disponibles avec possibilité de réserver le terrain n° 4 (20 \$ / heure) en appelant au 819-425-8614, poste 2500. Deux boutons situés de chaque côté de la porte d'entrée permettent d'allumer les lumières lorsque la noirceur s'installe. Celles-ci s'éteignent automatiquement à 23 h. Panneau de réservation sur place pour les trois autres terrains.

Horaire

Jusqu'à la mi-octobre

Lundi au dimanche, 8 h à 23 h

RÉPERTOIRE DES ORGANISMES

Clubs sociaux

AFEAS

afeas.qc.ca

Cadets de l'air – Escadron 716 Laurentien

aircadetleague.com/fr/squadron/716laurentien
819-681-7582

Club d'astronomie Mont-Tremblant

faaq.org/clubs/mont-tremblant | 819-325-3183

Club de bridge de Mont-Tremblant

rezzultat.com/fr/clubs/tremblant

Club des Bons Vivants de Mont-Tremblant

819-717-1319

Club ornithologique des Hautes-Laurentides

lemoqueur.com

FADOQ – région des Laurentides

fadoqlaurentides.org | 819-429-5858

Clubs sportifs

Association du hockey mineur Mont-Tremblant

ahmmt.com

Club de hockey junior AA Les Diables

diablesaa.wix.com/diablesaa

Club de patinage artistique de Mont-Tremblant

cpamont-tremblant.com | 819-429-9318

Club de Rugby Football Mont-Tremblant

mtrfcwebsite.wix.com/mtrfc_1

Club de ski de fond Tremblant Nordique

tremblant-nordique.com | 819-687-8356

Club de vélo des 2 vallées (v2v)

clubv2v.com

Club de vélo Mont-Tremblant

velomonttremblant.com

Club Nat-Action Mont-Tremblant

natationmont-tremblant.com | 819-430-8614

Club Tri-Action de Mont-Tremblant

triationtremblant.com

Corporation du parc linéaire

Le P'tit Train du Nord

laurentides.com/fr/parclineaire | 450-745-0185

Les Archers de Mont-Tremblant

les-archers-de-mont-tremblant.com

Ligue de Frisbee Ultimate Tremblant

ultimatetremblant@gmail.com

Ligue de pétanque du Nord

819-688-2835

Ski de fond Mont-Tremblant

skidefondmont-tremblant.com | 819-425-5588

Soutana FC – Club de soccer Mont-Tremblant

soccermonttremblant.ca | 819-430-7022

Spectacle, art, environnement et patrimoine

AGIR pour la Diable

agirpourladiable.org | 819-425-4749

Chœur Tremblant

choeurtremblant.com

Orchestre à Vents de Mont-Tremblant

ovmt2016@gmail.com

Société du patrimoine SOPABIC

sopabic-patrimoine.org | 819-717-4224

Services communautaires

Centre d'action bénévole Laurentides

cab-laurentides.org | 819-425-8433

Coopérative Le Repère

cooplerepere.com

La Maison de la Famille du Nord

maisondelafamilledunord.com | 819-425-5407

La Samaritaine de Mont-Tremblant

lasamaritaine.ca | 819-429-5938

Télécommunautaire Laurentides et Lanaudière

tvcl.ca | 819-429-6655

Tornade jeunesse – Maison des jeunes

tornadejeunesse.qc.ca | 819-425-8983

Université du troisième âge

usherbrooke.ca/uta/mont-tremblant

Pierrette Cardinal | 819-425-5427

Services d'aide à la personne

Alpha Laurentides

1 866 887-7335

Association de la fibromyalgie des Laurentides

fibromyalgie-des-laurentides.ca | 1 877 705-7766

Association des personnes handicapées

Clair Soleil

association-clairssoleil.com | 819-425-7447

Association des personnes handicapées

intellectuelles des Laurentides

aphil.ca | 819-326-5202

Centre d'aide aux personnes traumatisées

crâniennes et handicapées physiques Laurentides

captchpl.org | 1 888 431-3437

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à

caractère sexuel (Élan CALACS)

lelan.org | 1 866 915-8484

Centre prévention suicide Le Faubourg

cps-le-faubourg.org | 1 866 277-3553

Groupe jeunes adolescents

en développement (JAD)

groupejad.com | 819-774-1687

L'Écluse des Laurentides - Travail de rue

ecluse.org | 819-421-0352

L'Ombre-Elle

lombrelle.qc.ca | 819-326-1321

Nourri-Source secteur Mont-Tremblant

laurentides.nourri-source.org | 1 866 948-5160

Palliacco

palliacco.org | 819-717-9646

Parents Uniques des Laurentides

parentsuniques.org | 819-324-1004

Société Alzheimer des Laurentides

alzheimerlaurentides.com | 1 800 978-7881

Tangage des Laurentides

tangage.ca | 819-324-2261

Unité Toxi des Trois-Vallées

ledcl.qc.ca/Unite-Toxi.html | 819-425-5666

TÉLÉPHONES

Urgence

9-1-1

Appels non urgents

819-425-2723

(24 h sur 24, 7 jours sur 7)

Bureaux d'accueil touristique

montée Ryan

819-425-2434

rue Lacasse

819-425-3300

Contrôleur animalier

819-425-0630

Domaine Saint-Bernard

819-425-3588

Chambre de commerce

819-425-8441

Centre antipoison

1 800 463-5060

Place de la Gare

819-429-5529

Pour tous les services municipaux

819-425-8614

Aréna

poste 2505

Bibliothèque Samuel-Ouimet

poste 2700

Bibliothèque du Couvent

poste 2703

Cabinet du maire

poste 6402

Complexe aquatique

poste 5000

Cour municipale

poste 2316

Culture et loisirs

poste 2500

Direction générale

poste 6402

Communications et

relations publiques

poste 6405

Environnement et

développement durable

poste 2604

Finances

poste 2301

Greffe

poste 2315

Police

poste 2238

Ressources humaines

poste 2317

Sécurité incendie

poste 2800

Travaux publics

poste 2600

Urbanisme

poste 2400

LE Tremblantois

Le journal du citoyen est publié quatre fois par année par la Ville de Mont-Tremblant et est distribué gratuitement dans toutes les résidences du territoire.

Tirage

6 000 copies

Conception et réalisation graphique

Emilie Robert

Impression

Imprimerie Léonard

Rédaction, coordination et révision

Service des communications
et des relations publiques

Traduction

Anne Johnston Communication

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec

SALLE DE SPECTACLE
EN FORMULE

Cabaret

Première SCÈNE

MONT-TREMBLANT

SAISON 2018-2019

VINCENT VALLIÈRES



Le temps des vivants (formule intime)

12 octobre • 36 \$

ROXANE BRUNEAU



La tournée dysphorie

26 octobre • 30 \$

GUYLAINE TANGUAY



Mon livre vert

10 novembre • 38 \$

CORBEIL-MARANDA



Naïfs

23 novembre • 30 \$

MICHEL PAGLIARO



Acoustique

8 décembre • 34 \$

STEVE PROVOST



Le grand 6 pieds

22 décembre • 30 \$

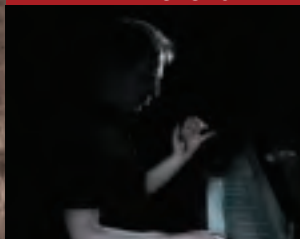
HARRY MANX



Harry Zone

9 février • 38 \$

**LES 4 SAISONS
D'ANDRÉ GAGNON**



Spectacle hommage

16 février • 38 \$

**MARIANNE TRUDEL
& KAREN YOUNG**



Portraits : Chansons de Joni Mitchell

2 mars • 34 \$

THE LOST FINGERS



Wonders of the World

16 mars • 34 \$

DAVID GOUDREAU



Au bout de ta langue

10 avril • 30 \$

ÉMILE BILODEAU



Rites de passage
En première partie : Lou-Adriane Cassidy

19 avril • 30 \$

LES GRANDS EXPLORATEURS



VIVA ARGENTINA
14 octobre • 20\$



**SLOVÉNIE, UNE
HISTOIRE DE CŒUR**
13 janvier • 20\$



**FASCINANTE
CALIFORNIE**
31 mars • 20\$

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN RABAIS VOYAGE DE 250 \$!

BILLETS EN VENTE

- EN LIGNE : villedemont-tremblant.qc.ca/fr/culture/premiere-scene-mont-tremblant
- AU SERVICE DE LA CULTURE ET DES LOISIRS : 1145, rue de Saint-Jovite
- À LA SALLE DE SPECTACLE LE SOIR MÊME : 1829, chemin du Village
- PAR TÉLÉPHONE AVEC CARTE DE CRÉDIT moyennant des frais de 3 \$ par transaction : 819-425-8614, poste 2500

Tarifs spéciaux et formules d'abonnement disponibles. Taxes incluses.
Les spectacles sont à 20 h, SAUF Les Grands Explorateurs à 15 h.



Ville de
MONT-TREMBLANT

in L'information du Nord
Par Agence - Mont-Tremblant - Office de la culture

Tremblant
Express

club voyages
Mont-Tremblant

cine 103.9
101.3
LA COULEUR MUSICALE
DES LAURÉNTIDES